

# Contents

ANA MAFALDA LEITE, ELENA BRUGIONI, JESSICA FALCONI AND  
MARTA BANASIAK

1 Lusotopic navigations across the Indian Ocean 1

PART I Time and Crossings: Histories, Memories, Travels,  
Theories 19

JOANA PEREIRA LEITE AND ANA MAFALDA LEITE

2 The narratives of history and the uncovering of the Indian Ocean 21

MANUEL LOBATO

3 Travel literature and the colonial matrix on the Indian Ocean  
periphery: From Mozambique to Timor 33

JESSICA FALCONI AND ELENA BRUGIONI

4 The Indian Ocean in the commemoration of the Portuguese  
discoveries 47

PART II Networks, Narratives, Imaginaries: Literary and  
Artistic Dialogues 77

CARMEN LUCIA TINDÓ SECCO

5 Religiosity and universalism(s) in the Indian Ocean 79

JOANA PASSOS, KAMILA KRAKOWSKA RODRIGUES AND  
MARTA BANASIAK

- 6 Writing on the Indian Ocean rim: Literary representations  
of migration and transit 103

GABRIELA BEDUSCHI ZANFELICE

- 7 Postcolonial environments: Notes on the relationship  
between nature, literature and the Indian Ocean in Borges  
Coelho's *Índicos Indícios* 163

JESSICA FALCONI AND GIULIA SPINUZZA

- 8 Fishing for stories: Audiovisual narratives of the Indian  
Ocean: Goa, Mozambique and East Timor 189

UTE FENDLER

- 9 The Indian Ocean: A relational imaginary 219

MEG SAMUELSON AND PAMILA GUPTA

- 10 Moving frames and circulating subjects: Reflections on  
Capital Art Studio, Zanzibar 245

CLARISSA VIERKE

- 11 Imaginaries of far-away places? Swahili poetry and its  
changing worlds in the Western Indian Ocean 265

### PART III Literatures across the Ocean 303

ANA MAFALDA LEITE

- 12 Foreword 305

KHAL TORABULLY

- 13 *Coolitude*, when indentured labour rewrites the (Indian)  
Ocean and history in unceasing resistance and creativity 307

JOÃO PAULO BORGES COELHO

- 14 Narrating the Indian Ocean from Mozambique 343

LUÍS CARLOS PATRAQUIM

- 15 Poems 355

KHAL TORABULLY

- 16 Poems from the book *Voices at the Aapravasi Ghat-  
Indentured Imaginairies* 359

JESSICA FALEIRO

- 17 Merman 363

- Notes on contributors 365

- Index 373